

AL SUR DE GRANADA

SOUTH FROM GRANADA

Dirigido por/Directed by FERNANDO COLOMO

Productoras/Production Companies: FERNANDO COLOMO P.C., S.L. (50%) Génova, 5, 5º. 28004 Madrid. Tel. 91 310 38 34. Fax 91 310 46 13. www.fernandocolomo.es E-mail: ebadenes@grupocartel.com ■ SOCIEDAD GENERAL DE CINE, S.A. (SOGEICINE). (50%) Avda. de los Artesanos, 6, 1ª Pl. 28760 Tres Cantos (Madrid) (Madrid). Tel. 91 736 74 00. Fax 91 736 89 90. E-mail: mhellin@sogecine.com **Con la participación de/with the participation of:** Telemadrid, Antena 3, Canal+.

Director/Director: FERNANDO COLOMO.

Productores/Producers: BEATRIZ DE LA GÁNDARA, FERNANDO BOVAIRA, GUSTAVO FERRADA.

Productor ejecutivo/Executive Producer: BEATRIZ DE LA GÁNDARA.

Director de producción/Line Producer: PILAR ROBLA.

Guión/Screenplay: FERNANDO COLOMO, CON LA COLABORACIÓN DE: JONATHAN GATHORNE-HARDY.

Argumento/Idea: Inspirado en el libro "The interior castle" de Jonathan Gathorne-Hardy.

Director de Fotografía/Photography: JOSÉ LUIS ALCÁINE.

Steadicam: BERNARDO ROSSETTI.

Música/Score: JUAN BARDEM.

Dirección artística/Art Direction: SOLEDAD SESEÑA.

Vestuario/Costume Design: VICENTE RUIZ.

Montador/Editor: ANTONIO LARA.

Montador de sonido/Sound Editor: JULIO RECUERO.

Ayudante de dirección/Assistant Director: SUSANA GONZÁLEZ.

Casting: LAURA CEPEDA.

Maquillaje/Make-up: CONCHA MARTÍ.

Peluquería/Hairdressing: MARA COLLAZO.

Efectos especiales/Special Effects: REYES ABADES.

Efectos digitales/Visual Effects: REYES ABADES.

Intérpretes/Cast: MATHEW GOODE (Gerald Brenan), VERÓNICA SÁNCHEZ (Juliana), GUILLERMO TOLEDO (Paco), CONSUELO TRUJILLO (María), ÁNGELA MOLINA (Doña Felicidad), ANTONIO RESINES (Don Virgilio), LAURENCE FOX (Ralph Partridge), BEBE REBOLLEDO (Ángeles), JESSICA KATE MAYER (Dora Carrington), JAMES FLEET (Lytton Strachey), MARÍA ALFONSA ROSSO (Doña Clara), SEBASTIÁN HARO (Don Gabriel (Culonegro)).

35 mm. Color.

Duración/Running time - Metraje/Metres: 113 m. 3.125 metros.

Tipo de cámara/Camera model: MOVIECAM COMPACT - ÓPTICA COOK S-3.

Laboratorios/Laboratories: FOTOSINTESIS.

Estudios de montaje/Editing Studios: FERNANDO COLOMO P.C.

Estudios de sonido/Sound Studios: EXA, S.A.

Lugares de rodaje/Locations: Alpujarra (Granada).

Fechas de rodaje/Shooting dates: 13/5/2002 - 11/7/2002.

Estreno/Premiere: 10/1/2003

Premios/Awards: Mejor música original XVIII Premios Goya 2004 ■ Mejor banda sonora Premios de Cine "San Pancracio" ■ Premio del Público Comunidad D'Ixelles IV Primavera Cinematográfica de Lorca

■ **Distribución nacional/Spain Distribution:** WARNER SOGEFILMS, A.I.E. Cardenal Marcelo Spínola, 8, 2ª planta. 28016 Madrid. Tel. 91 768 88 00. Fax 91 768 88 26.

■ **Ventas mundiales/World Sales:** WARNER SOGEFILMS, A.I.E. Cardenal Marcelo Spínola, 8, 2ª planta. 28016 Madrid. Tel. 91 768 88 00. Fax 91 768 88 26.

■ **Distribución en televisión/TV distribution:** WARNER SOGEFILMS, A.I.E. (TV de pago) Cardenal Marcelo Spínola, 8, 2ª planta. 28016 Madrid. Tel. 91 768 88 00. Fax 91 768 88 26. ■ TELEMADRID. (TV en abierto) Pº. del Príncipe, 3. Ciudad de la Imagen. 28223 Pozuelo de Alarcón (Madrid). Tel. 91 512 82 00. Fax 91 512 83 00. www.telemadrid.com

FERNANDO COLOMO/Filmografía/Filmography:

Cortometrajes/Short films: 1975: EN UN PARÍS IMAGINARIO. 1976: POMPORRUTAS IMPERIALES. USTED VA A SER MAMÁ.

Largometrajes/Feature films: 1977: TIGRES DE PAPEL. 1978: QUÉ HACE UNA CHICA COMO TÚ EN UN SITIO COMO ESTE?.



Web: www.plus.es/alsurdegranada



A comienzos de los años veinte, Gerald Brenan, un joven idealista inglés de noble familia, alquila la casa del cacique en un pequeño pueblo de la Alpujarra granadina y contrata a María, la amante y criada del cacique. Detrás de él llegan dos mil libros. Su propósito es el estudio; la Primera Guerra Mundial le impidió el acceso a la Universidad, y cumplir sus deseos de llegar a ser escritor. Coincidiendo con la visita de sus amigos ingleses, conoce a Juliana, una atractiva y sensual muchacha que le fascina inmediatamente. Con la ayuda de Paco, su amigo y compinche en la aldea, prepara un plan para conseguirla. Pero no es una tarea fácil, Juliana es virgen y Gerald tiene que aprender las "extrañas" costumbres del pueblo. Para más complicaciones, Doña Clara, su casera, le hace una insólita propuesta: si se casa con Ángeles, la hija ilegítima que su difunto marido tuvo con María, la criada, le dará la casa y tierras y le nombrará su heredero. Pero Gerald ha descubierto con Juliana la plenitud del amor físico, que su educación victoriana nunca le permitió ni imaginar.

At the beginning of the twenties, Gerald Brenan, a young English idealist from a noble family, rents a house from the cacique in a small

© Ministerio de Cultura. Cine Español 2003

1980: CUENTOS ERÓTICOS. LA MANO NEGRA. LA MANO NEGRA. **1982:** ESTOY EN CRISIS. **1983:** LA LÍNEA DEL CIELO. **1985:** EL CABALLERO DEL DRAGÓN. **1987:** LA VIDA ALEGRE. **1988:** BAJARSE AL MORO. MISS CARIBE. **1993:** ROSA - ROSAE. **1994:** ALEGRE MA NON TROPPO. **1995:** EL EFECTO MARIPOSA. **1997:** ESO. **1998:** LOS AÑOS BÁRBAROS. CUARTETO DE LA HABANA. **2003:** AL SUR DE GRANADA.

village in the Alpujarra near Grenada and employs Maria, the cacique's lover and servant. Two thousand books arrive after him. His idea is to study and satisfy his desire to become a writer. Coinciding with the visit from some of his English friends, he meets Juliana, an attractive, sensual young girl who immediately fascinates him. With some help from Paco, his friend in the village he makes a plan to win her over. But this isn't easy, Juliana is a virgin and Gerald has to learn the "strange" village customs. To complicate matters even further Doña Clara, his landlady makes him a rather unusual proposition; if he marries Angeles, the illegitimate child her late husband had with the servant, María, she will give him the house and lands and she will make him her heir. But with Juliana, Gerald has discovered the joys of physical love which was something unimaginable for him with his Victorian education.

